

Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział Rękopisów. Zespól

ZBIÓR RĘKOPISÓW I ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH

ZESPÓŁ (FOND) 76.

CZEŚĆ III. ARCHIWUM PAWLIKOWSKICH.

20. Listy do Gwalberta Pawlikowskiego od rodziny. 1841-1843. Sztuk 5.

STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE

Львівська Об-на АН УРСР
ВІДДІЛ РУКОПИСІВ
III М. Павл. 20/п. 1

Листи до Павліковського Т.
вiу родини.

1842, 1843,

5 л., 5 ар.

Пореминьль,

м. пол.

Мерико і б.м.

Lwów d. $\frac{16}{9}$ 1841.

Wielmożny, najdroższy Panie Gwalcercie!

Otrzymałam wczoraj dopiero dzisiaj Twój wczelny list, na adresem z d. 13 b. m. natychmiast do Pani Abrahambergowej adestatem i na dowód jej kwi. lubo nie formalny Ci składam. Jestli byś potrzebował formalnego listu, to mi napisz, a postaram się o niego i o dowódstwo kw. przesyła Ci go.

Twój z dawna Ci przyrzeczony i wiel. szajony list przyszedł i staję

Przepraszam

robie! Wypracowałem dziś kładź Pina Leon
Dobrodziej' cześć byt' u mnie ^{Wojciech mi wazny} nie wazny
potrzeby, to byt' doktadani, iz tego byt' wazne
jako Brata zawsze mi byt' przyjemny
i wto mi byt' przyjemny. - zawsze z
niekiedy pominowaciu

Pina Leon Dobrodziej

Wazyka 12. marca 1845

Prak. i. Stopy

Wazyka

Šanovny Bracie
Dobrodicju!

Doviediatem izv ad Pana
Karattkiewiczra in Brat Do,
braciej zycerwa sobie ze
mnaz ubohoruc, statecz
prosc byi byt takhan
Dzieni myzracruc, Pridymam
stuzyc. Dostare z secan,
sim bratem

i Puzer

Pavli Korsh

mat non

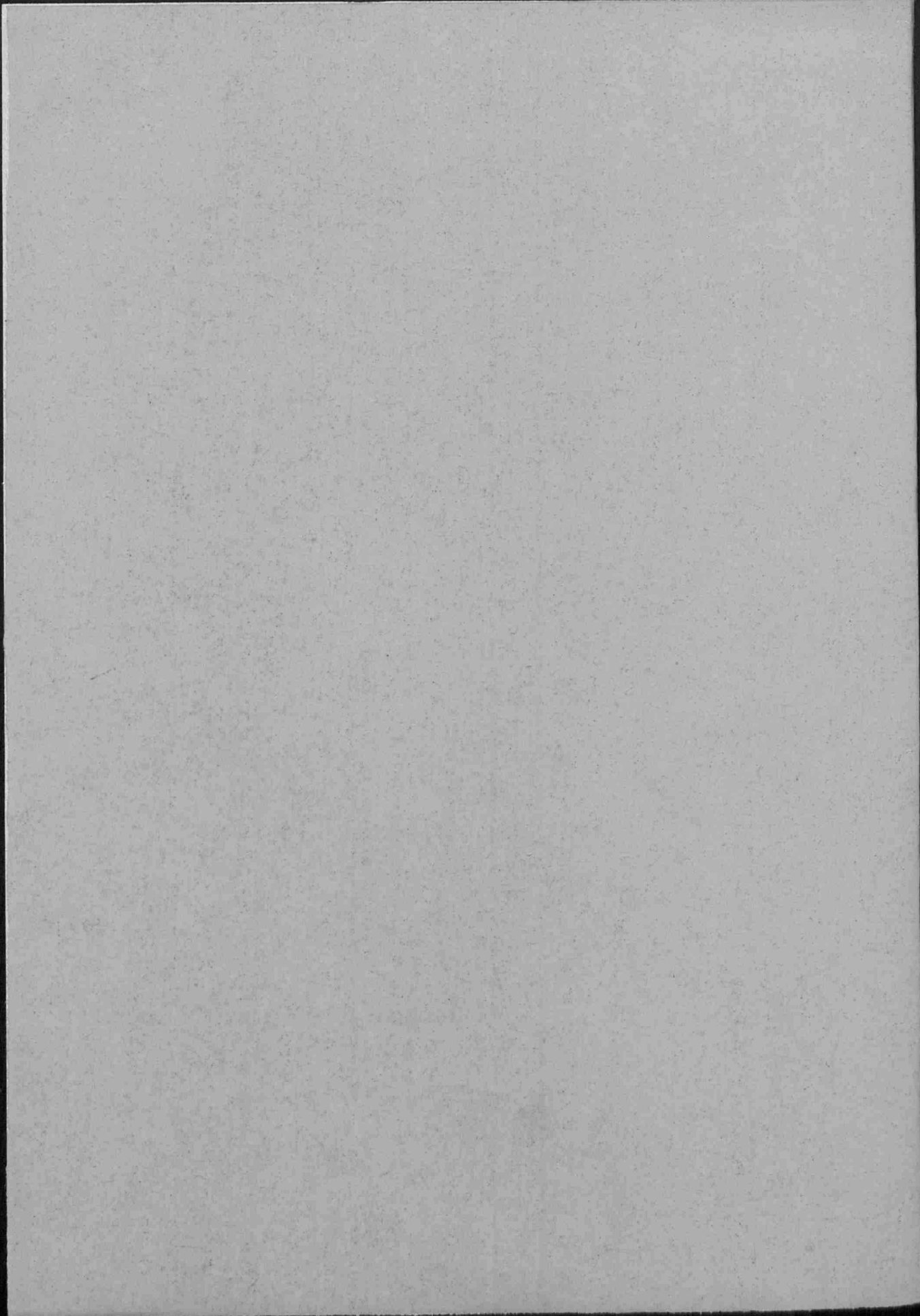
18-¹²/₃ 43



Kayukochanszy Synowce

Dobrodziuiu.

W sobote przedzalam zmatnowa i zy
 czytam sobie sluzyc Panstwu ale zem
 do statambulu glowy nadrodze batam
 sie wrobie nie przyjemnosci Panstwu
 ale przynaimie z domu osmielam sie
 prosiec Pana zebysbył łaskaw te papie
 wy co ich posyłam przeczytac i porozumiec
 czego chcom Dobrzanscy i Kazom mnie
 te papiezy odczytac do Tarnowa ale
 mnie tu muwiom ze ia sama siebie
 będę oskarzac izeli to posle do Tar
 nowa, Niech Pan. Benedic łaskaw
 mnie oswieciec w tym co ia mam wobec
 i proszę zebyscie byli łaskawie na
 mnie atwarz zostac z naywientkzym
 uorowaniam i ozerwie Kochajęca do
 Swobu Stajanka i nayniejsza Stuga
 M: Pawlikowska
 Moia Kochanego Serdecnie Catuie
 Moia Klewia Catuie Pręski Panstwu



Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

www.digital-center.pl

biuro@digital-center.pl

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.

Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.

All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.